



The Company

Häcker
kitchen.germanMade.



Häcker

Häcker
kitchen.german Made.
www.haecker-kitchen.com

We are convinced: Kitchens are part of life just as much as water and air.

Estamos seguros: las cocinas son tan vitales como el agua y el aire.

Noi siamo convinti che la cucina appartenga alla vita, come l'acqua e l'aria.



The best way to the customer

Only a needs oriented kitchen layout guarantees success. The department for interior design and studio planning designs concepts and detailed plans for Häcker customers all over the world. Experienced fitters are available for the professional realisation of the showrooms.

The Häcker training programme helps to activate and encourage customer achievement potential. Product, planning and sales seminars transport knowledge for the future.

Our website and extranet access offer you the possibility of communicating with us online and handling business transactions. It's fast and effective.

The in house fleet with 2 drivers per lorry delivers goods to the customers in the European markets efficiently and punctually. A special over seas packaging protects Häcker products in the case of sea and air transport.

La mejor forma de llegar al cliente

Sólo una exposición de cocinas ajustada a las necesidades es garantía de éxito. El departamento de diseño de interiores y planificación de estudios desarrolla conceptos y planos de detalle para los clientes de Häcker en todo el mundo. Contamos con montadores experimentados para instalar salas de exposición y venta profesionales.

El programa de formación de Häcker ayuda a los clientes a activar y fomentar su potencial. Los seminarios sobre productos, planificación y venta llevan el conocimiento al futuro.

Nuestra página en Internet y el acceso extranet le ofrecen la posibilidad de comunicarse con nosotros en línea y tramitar negocios de forma rápida y efectiva.

El parque móvil propio con dos conductores por camión transporta la mercancía de forma eficiente y puntual a los clientes en los mercados europeos. Nuestro embalaje especial para ultramar protege los productos Häcker durante el transporte marítimo y aéreo.

La via migliore verso il cliente

Solo una realizzazione di cucina mirata alle esigenze può garantire il successo duraturo. Il reparto "Architettura d'interni e studio pianificazione", elabora i concetti e le pianificazioni dettagliate per i clienti della Häcker in tutto il mondo. Gli installatori specializzati realizzano gli showrooms, in base alla loro eccezionale competenza.

Il programma di formazione Häcker aiuta il cliente ad attivare e a stimolare i potenziali nel servizio. I seminari sui prodotti, sulla pianificazione e sulle strategie di vendita, poi, diffondono la competenza per il futuro.

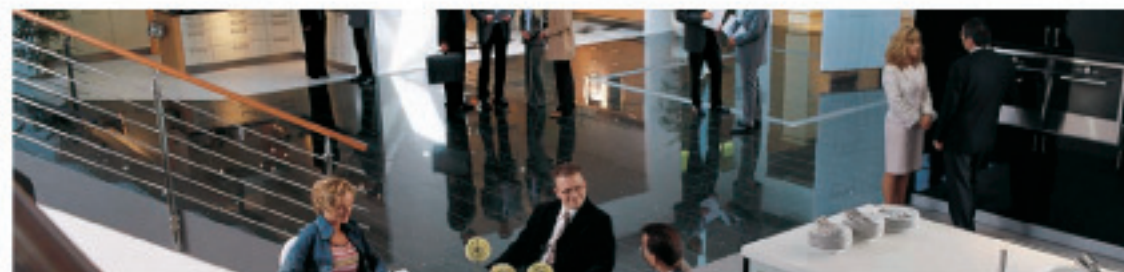
Il nostro sito internet e l'accesso a extranet vi offrono inoltre la possibilità di comunicare con noi online e di svolgere pratiche commerciali comodamente dalla vostra postazione. Ciò avviene velocemente ed in modo efficace.

Il nostro parco-veicoli, con 2 conducenti per ogni autocarro, vi consegna i prodotti sempre con puntualità ed efficienza, in tutti i mercati europei. Un imballaggio, appositamente studiato per il trasporto oltremare, protegge i prodotti Häcker nei loro spostamenti oltre mare ed oltre oceano.

Our biggest value: Our employees

The real capital of Häcker are the people that work for us. They characterise a company culture that we are very proud of. Apart from knowledge and reliability as well as a distinct will for continual improvement, team work and social competence are primarily what count for us.

150 experienced employees in the area of order processing and customer service supervise the customers firmly allocated to them in personal contact in all current European languages.



Nuestro bien máspreciado: Nuestros empleados

El verdadero capital de Häcker son las personas que trabajan en nuestra empresa. Ellos marcan una cultura empresarial de la que con razón estamos orgullosos. Además de los conocimientos especializados, la fiabilidad y una fuerte voluntad por mejorar continuamente, el trabajo en equipo y la competencia social son aspectos muy importantes para nosotros.

Los ciento cincuenta empleados con experiencia del departamento de tramitación de encargos y atención al cliente asisten a los clientes, que se les asignan de manera fija, de forma personal en todos los principales idiomas europeos.

Il nostro valore primario: i nostri dipendenti

Il vero capitale della Häcker sono le persone che lavorano con noi. Determinano una cultura imprenditoriale, della quale noi siamo veramente fieri. Oltre al know-how e all'affidabilità, nonché alla decisa volontà di un miglioramento costante, contano per noi soprattutto lo spirito di squadra e la competenza sociale.

150 dipendenti esperti nel settore "Ordinazioni e servizio di assistenza clienti" assistono i clienti a loro assegnati, nell'ambito di contatti personalizzati e adatti alle esigenze dei singoli, in tutte le lingue europee più comuni.



Innovative production, innovative trade.

Nothing is as consistent as change. Our range of kitchens is consistently optimised and extended with new ideas. New shapes, new colours and new technology ensure that Häcker kitchens consistently fulfil customer wishes.

Ultra modern production technology and comprehensive quality management guarantee perfect function with tested quality. Therefore we focus on environmentally friendly sustainability from start to finish: Häcker operates a modern, certified environmental management system which includes employees and suppliers.

Häcker kitchen.germanMade. This also applies to our suppliers. We buy internationally under the aspects of service, quality and sustainability, but the majority of the materials come from a close German and/or European area more than ever before.

Productos innovadores, comercio innovador.

Nada es tan continuo como el cambio. Nuestras cocinas se optimizan y amplían constantemente con nuevas ideas. Nuevas formas, nuevos colores y nuevas tecnologías se encargan de que las cocinas de Häcker satisfagan siempre los deseos de los clientes.

Una tecnología de producción sofisticada y una amplia gestión de la calidad garantizan un funcionamiento perfecto con calidad comprobada. Para ello, apostamos desde el

principio hasta el final por la sostenibilidad y el respeto al medio ambiente. Häcker opera un sistema de gestión medio-ambiental moderno y certificado, en el que se integran empleados y proveedores.

Häcker kitchen.germanMade. También se aplica para los proveedores primarios. Si bien realizamos adquisiciones a nivel internacional teniendo en cuenta el rendimiento, la calidad y la sostenibilidad, una gran parte de los materiales sigue proviniendo de nuestro entorno alemán y europeo más cercano.

Produrre nell'innovazione, commerciare nell'innovazione.

Nulla è così resistente come il cambiamento. Le nostre serie di cucine vengono costantemente potenziate e ampliate con nuove idee. Nuove forme, nuovi colori e nuove tecnologie fanno sì che le cucine Häcker siano sempre in grado di soddisfare i desideri dei nostri clienti.

Le tecnologie più moderne per i prodotti ed un completo quality-management garantiscono una funzionalità perfetta, associata alla qualità certificata. In questo, ci impegniamo dall'inizio alla fine in una sostenibilità rispettosa dell'ambiente: la Häcker gestisce un moderno e certificato sistema di gestione ambientale, nel quale anche i dipendenti e i fornitori sono coinvolti.

"Häcker kitchen.germanMade". Ciò vale anche per i fornitori delle materie prime. Così facendo, acquistiamo sì a livello internazionale, focalizzandoci sul servizio, sulla qualità e sulla sostenibilità, ma la maggior parte dei materiali proviene comunque dalla Germania o dai Paesi europei più vicini.





emotion/emotionART: the extravagant, creative design concept for individualists

emotion/emotionART: el concepto de cocina creativa y extravagante para individualistas

emotion/emotionART: la concezione più stravagante ed eccentrica, nonché creativa per la realizzazione della cucina. Pensata per gli individualisti



systemat/systematART: the appealing, design oriented modular kitchen

systemat/systematART: el concepto de cocinas modulares de diseño y gusto refinado

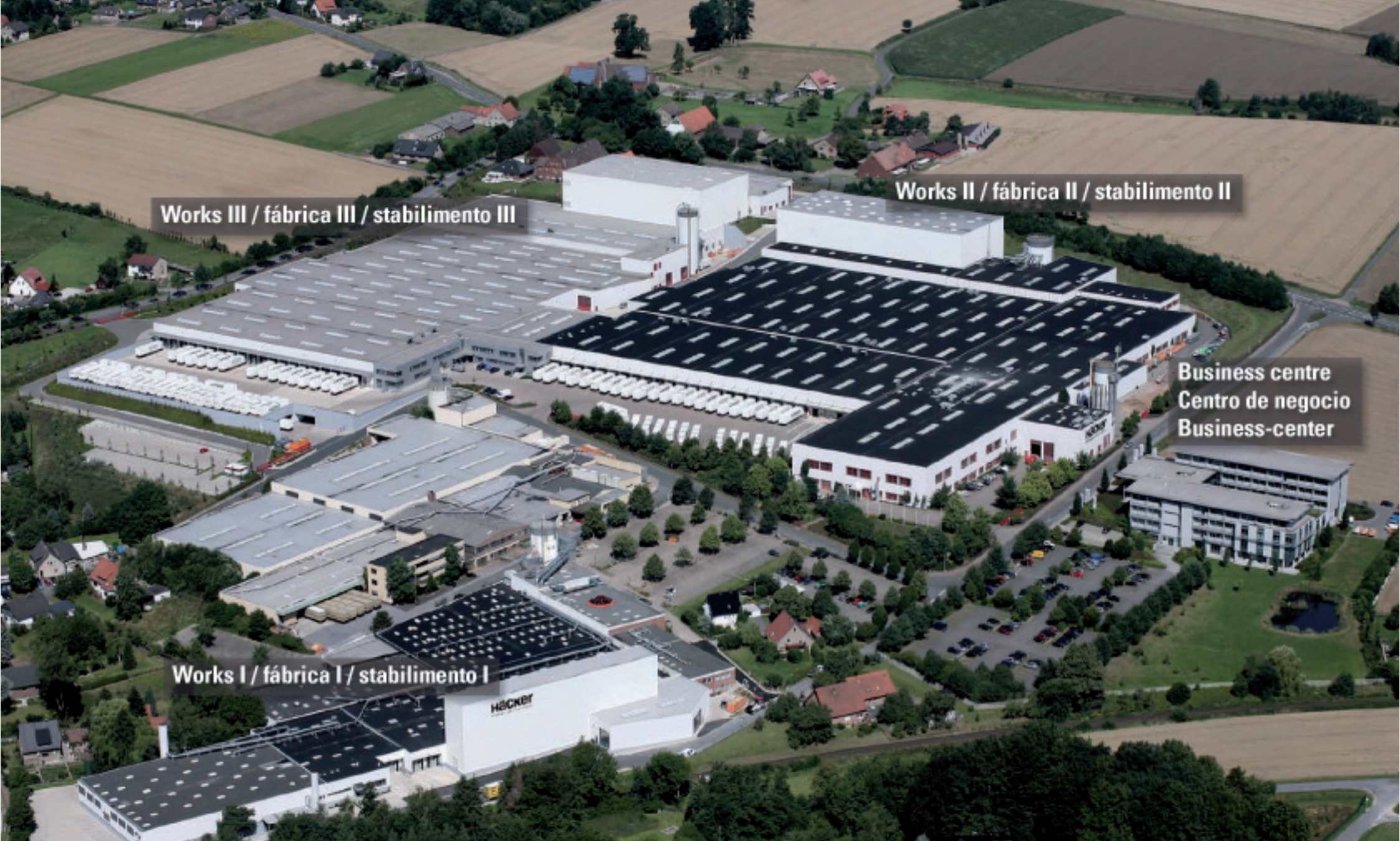
systemat/systematART: la concezione sistematica di cucine più elaborata e orientata al design



classic/classicART: the price conscious kitchen
concept with various styles

classic/classicART: el concepto de cocina
consciente del precio con diferentes estilos

classic/classicART: la concezione di cucine più
conveniente nel prezzo, disponibile in diversi stili



Works III / fábrica III / stabilimento III

Works II / fábrica II / stabilimento II

**Business centre
Centro de negocio
Business-center**

Works I / fábrica I / stabilimento I

HÄCKERT



Häcker
kitchen.germanMade

Right in the middle. In the centre of Germany.

For over 70 years we have remained faithful to our site in Rödinghausen in Germany. In the centre of German kitchen furniture industry.

With 900 highly motivated employees we produce an annual turnover of around €330 million, half of it in over 50 export countries. Therefore the name "Häcker kitchen.germanMade" actually stands for progressiveness, urbanity and innovation.

However in spite of our global orientation, which we also want to keep in sight in the future, we know where our roots are: here in East Westphalia Rödinghausen, the spot where our success story began. And from where we also have the world market in focus in the future.

Justo en el centro. En el centro de Alemania.

Desde hace más de 70 años llevamos siendo fieles a nuestra sede de Rödinghausen en Alemania. Justo en el centro de la industria del mueble para cocinas.

Con 900 empleados armados de una gran motivación, obtenemos unas ventas anuales de cerca de 330 millones de euros, la mitad de estas en más de 50 países de exportación. Con ello, el nombre "Häcker kitchen.germanMade" es realmente sinónimo de progreso, cosmopolitismo y poder de innovación.

No obstante, pese a nuestra orientación global, que también mantendremos en un futuro, no olvidamos donde están nuestras raíces: aquí, en Rödinghausen, al este de Westfalia, un puntito cualquiera de la Tierra en el que comenzó nuestra historia de éxito y desde donde seguiremos centrándonos en los mercados mundiales también en el futuro.

Proprio al centro. Proprio al centro della Germania.

Da oltre 70 anni, siamo rimasti fedeli alla nostra sede originaria di Rödinghausen, in Germania. Proprio al centro della media industria tedesca per i mobili da cucina.

Grazie ai nostri 900 dipendenti altamente motivati, riusciamo a raggiungere un fatturato annuo pari a quasi 330 milioni di euro, di cui la metà proviene da più di 50 Paesi di esportazione. In questo modo, il marchio "Häcker kitchen.germanMade" è diventato sinonimo di progresso, globalità e forza innovativa.

Nonostante il nostro orientamento globale, che manterremo anche in futuro, sappiamo bene che le nostre radici rimangono nella località di Rödinghausen, nella Westfalia orientale, in un angolo del pianeta, dove ha avuto inizio il nostro successo. E da dove anche in futuro partiremo per conquistare i mercati mondiali.



Häcker received the innovation prize from the Federal Association of Kitchen Specialist Retailers for the exclusive section kitchen 'emotionNOVA'.

Por la exclusiva cocina de segmentos 'emotionNOVA', Häcker recibió el premio a la innovación del Asociación Federal de empresas medianas especializadas en cocinas.

Per il segmento esclusivo 'emotionNOVA', la Häcker è stata insignita del premio per l'innovazione, assegnato dal Associazione tedesca dei medi commercianti di cucine.

Opening of business centre 'Panorama'

Apertura del centro de negocios 'Panorama'

Inaugurazione del Business-Centre 'Panorama'

Building of new factory III with second high rack storage area for 24,000 pallets

Construcción de la fábrica III con el segundo almacén de estanterías altas para 24.000 palés

Nuova costruzione dello stabilimento III, con il secondo magazzino a camere alte per 24.000 pallet

Introduction of the section kitchen 'emotionNOVA'

Presentación de la cocina de segmentos 'emotionNOVA'

Presentazione della cucina a segmenti 'emotionNOVA'

2001

2003

2005

2007

2010

2011

Presentation of the handleless kitchen

Presentación de la cocina sin tiradores

Presentazione della cucina priva di maniglie

Modification of factory I, emergence of a new high rack storage area for counter tops and a lacquering facility

Remodelación de la fábrica I, creación de un nuevo almacén de estanterías altas para encimeras y un taller de pintura

Ampliamento dello stabilimento I, realizzazione di un nuovo magazzino a camere alte per i piani di lavoro e di un reparto verniciatura

Constructional extension of the 'Panorama' building

Ampliación edificatoria del Business Center 'Panorama'

Ampliamento edile del centro commerciale 'Panorama'

Milestones. And furthermore.

Success stories don't just happen over night. They need time to develop. To see how dynamic and future-oriented you can be - come back almost a century with us, to understand where we came from, and what brought us to where we are today.

Hito. Y además.

Las historias de éxito no se escriben de la noche a la mañana. Necesitan tiempo para desarrollarse. No importa lo dinámico y progresista que sea: acompáñenos en nuestro viaje por el tiempo y retroceda casi un siglo para entender de dónde venimos, adónde vamos y qué nos ha llevado a estar donde nos encontramos hoy.

Pietre miliari. E oltre.

Il successo non si crea in una notte. Ha bisogno di tempo. E vuole svilupparsi. Se volete essere anche voi così dinamici e orientati al futuro - allora ritornate con noi a quasi un secolo fa, per capire da dove veniamo e cosa ci ha portato ad essere ciò che noi oggi siamo.





Horst Finkemeier

Company founder/ shareholder
Fundador de la empresa/Socios
Fondatore dell'impresa/socio

Dirk Krupka

Management technology
Gerencia Ingeniería
Direzione gestionale "Settore tecnico"

Jochen Finkemeier

Shareholder/management, sales, controlling
Socios/Gerencia, Compras, Control de gestión
Socio/Direzione gestionale, settore acquisti e controlling

Axel Stallmann

Management, administration, sales, finance
Gerencia, Administración, Ventas, Finanzas
Direzione gestionale, amministrazione, vendite e finanza



Tradition with a view to the future

What started in a small joiner's workshop in 1938 has developed into one of the worldwide leading manufacturer's of high quality fitted kitchens: Häcker kitchen. germanMade stands for reliability and continuity.

Aims for all corporate activities include: the expansion of the sole site in Rödinghausen; the long term further development of employees; consistent product innovation and the continuous building on customer relationships.

Sustainability and environmental consciousness are fixed components of the Häcker company strategy.

Tradición con la mirada puesta en el futuro

Aquello que en 1938 comenzó siendo una pequeña carpintería, se ha convertido en la actualidad en el fabricante líder en el mundo de cocinas empotradas de alta calidad: Häcker kitchen. germanMade es sinónimo de fiabilidad y continuidad.

Todas las operaciones empresariales se encaminan a expandir la sede única de Rödinghausen, potenciar el desarrollo a largo plazo de los empleados, seguir creando productos innovadores e intensificar continuamente la relación con los clientes.

La sostenibilidad y la conciencia ecológica son componentes inamovibles de la estrategia empresarial de Häcker.

La tradizione guardando al futuro

Ciò che nacque nel 1938 in una piccola falegnameria, divenne ben presto un produttore famoso in tutto il mondo per la realizzazione di preziose cucine ad incasso: il marchio Häcker kitchen. germanMade è diventato sinonimo di affidabilità e continuità.

L'attività imprenditoriale è mirata alla realizzazione della sede unica di Rödinghausen, la formazione continuata dei dipendenti, le costanti innovazioni dei prodotti e il continuo rafforzamento dei rapporti con la nostra clientela.

Sostenibilità e rispetto per l'ambiente sono i fattori fondamentali della strategia imprenditoriale della Häcker.

Häcker Küchen GmbH & Co. KG

Werkstraße 3

32289 Rödinghausen

Germany

Fon + 49 (0) 57 46 / 940-0

Fax + 49 (0) 57 46 / 940-301

info@haecker-kuechen.de

www.haecker-kuechen.de

Häcker
kitchen.germanMade.



Häcker

Häcker
kitchen.german Made.
www.haecker-kitchen.com

We are convinced: Kitchens are part of life just as much as water and air.

Estamos seguros: las cocinas son tan vitales como el agua y el aire.

Noi siamo convinti che la cucina appartenga alla vita, come l'acqua e l'aria.



The best way to the customer

Only a needs oriented kitchen layout guarantees success. The department for interior design and studio planning designs concepts and detailed plans for Häcker customers all over the world. Experienced fitters are available for the professional realisation of the showrooms.

The Häcker training programme helps to activate and encourage customer achievement potential. Product, planning and sales seminars transport knowledge for the future.

Our website and extranet access offer you the possibility of communicating with us online and handling business transactions. It's fast and effective.

The in house fleet with 2 drivers per lorry delivers goods to the customers in the European markets efficiently and punctually. A special over seas packaging protects Häcker products in the case of sea and air transport.

La mejor forma de llegar al cliente

Sólo una exposición de cocinas ajustada a las necesidades es garantía de éxito. El departamento de diseño de interiores y planificación de estudios desarrolla conceptos y planos de detalle para los clientes de Häcker en todo el mundo. Contamos con montadores experimentados para instalar salas de exposición y venta profesionales.

El programa de formación de Häcker ayuda a los clientes a activar y fomentar su potencial. Los seminarios sobre productos, planificación y venta llevan el conocimiento al futuro.

Nuestra página en Internet y el acceso extranet le ofrecen la posibilidad de comunicarse con nosotros en línea y tramitar negocios de forma rápida y efectiva.

El parque móvil propio con dos conductores por camión transporta la mercancía de forma eficiente y puntual a los clientes en los mercados europeos. Nuestro embalaje especial para ultramar protege los productos Häcker durante el transporte marítimo y aéreo.

La via migliore verso il cliente

Solo una realizzazione di cucina mirata alle esigenze può garantire il successo duraturo. Il reparto "Architettura d'interni e studio pianificazione", elabora i concetti e le pianificazioni dettagliate per i clienti della Häcker in tutto il mondo. Gli installatori specializzati realizzano gli showrooms, in base alla loro eccezionale competenza.

Il programma di formazione Häcker aiuta il cliente ad attivare e a stimolare i potenziali nel servizio. I seminari sui prodotti, sulla pianificazione e sulle strategie di vendita, poi, diffondono la competenza per il futuro.

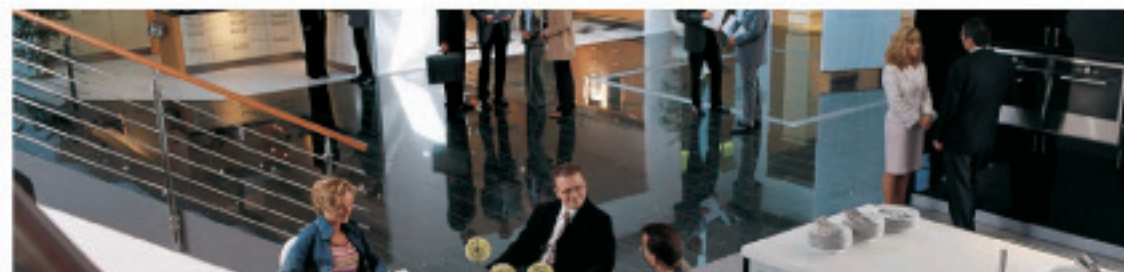
Il nostro sito internet e l'accesso a extranet vi offrono inoltre la possibilità di comunicare con noi online e di svolgere pratiche commerciali comodamente dalla vostra postazione. Ciò avviene velocemente ed in modo efficace.

Il nostro parco-veicoli, con 2 conducenti per ogni autocarro, vi consegna i prodotti sempre con puntualità ed efficienza, in tutti i mercati europei. Un imballaggio, appositamente studiato per il trasporto oltremare, protegge i prodotti Häcker nei loro spostamenti oltre mare ed oltre oceano.

Our biggest value: Our employees

The real capital of Häcker are the people that work for us. They characterise a company culture that we are very proud of. Apart from knowledge and reliability as well as a distinct will for continual improvement, team work and social competence are primarily what count for us.

150 experienced employees in the area of order processing and customer service supervise the customers firmly allocated to them in personal contact in all current European languages.



Nuestro bien máspreciado: Nuestros empleados

El verdadero capital de Häcker son las personas que trabajan en nuestra empresa. Ellos marcan una cultura empresarial de la que con razón estamos orgullosos. Además de los conocimientos especializados, la fiabilidad y una fuerte voluntad por mejorar continuamente, el trabajo en equipo y la competencia social son aspectos muy importantes para nosotros.

Los ciento cincuenta empleados con experiencia del departamento de tramitación de encargos y atención al cliente asisten a los clientes, que se les asignan de manera fija, de forma personal en todos los principales idiomas europeos.

Il nostro valore primario: i nostri dipendenti

Il vero capitale della Häcker sono le persone che lavorano con noi. Determinano una cultura imprenditoriale, della quale noi siamo veramente fieri. Oltre al know-how e all'affidabilità, nonché alla decisa volontà di un miglioramento costante, contano per noi soprattutto lo spirito di squadra e la competenza sociale.

150 dipendenti esperti nel settore "Ordinazioni e servizio di assistenza clienti" assistono i clienti a loro assegnati, nell'ambito di contatti personalizzati e adatti alle esigenze dei singoli, in tutte le lingue europee più comuni.